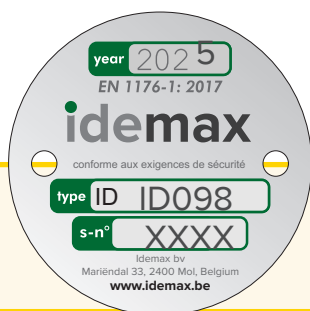


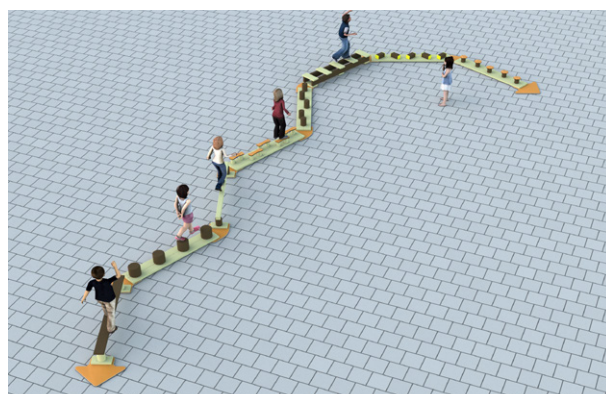
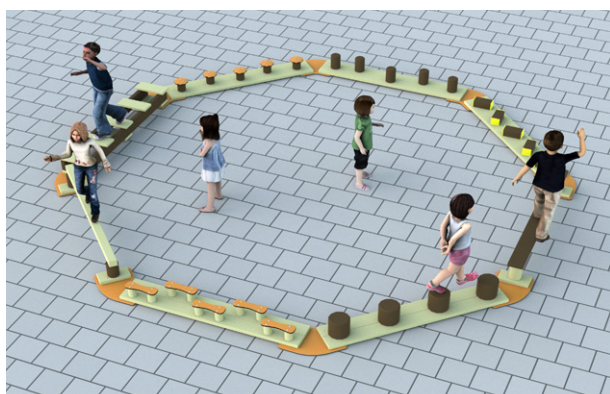
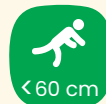


Manuel d'utilisation de l'article n° ID098 "Parcours d'équilibre amovible à poser sur sol dur"

Tranche d'âge prévue : 1 à 12 ans

La version la plus récente figure toujours sur
manuals.idemax.be

Cet équipement de jeu est certifié TÜV.



Les modules d'équilibre peuvent être combinés pour former une « combinaison de parcours » à l'aide de plaques intermédiaires et de plaques d'extrémité.

La plaque signalétique obligatoire mentionnant la norme EN 1176 doit toujours être présente.

Une seule plaque signalétique est obligatoire pour chaque « combinaison de parcours » composée d'éléments reliés entre eux. Cette plaque ronde en aluminium mentionne la norme EN 1176, l'année de construction, le fabricant, le numéro de série et le type.

Description

Parcours d'équilibre à installer sur un sol dur. Le parcours d'équilibre est considéré comme un seul équipement et se compose de plusieurs modules standard contrôlés, avec un minimum de 3 modules pour garantir la stabilité.

Un seul certificat a été établi pour le parcours d'équilibre, dans lequel les éléments suivants peuvent être intégrés :

- pas de fleurs
- blocs
- traces de pas
- poutre large
- poutre étroite
- petits plots
- grands plots
- échelle
- plaque de jonction
- plaque d'extrémité

Montage

Tous les modules sont livrés complètement assemblés. Le matériel d'ancrage au sol est fournis.

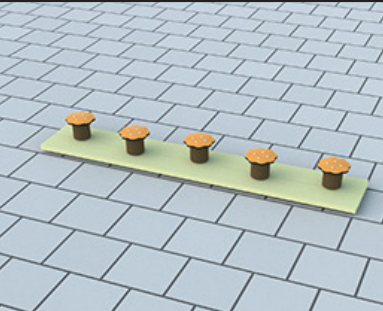
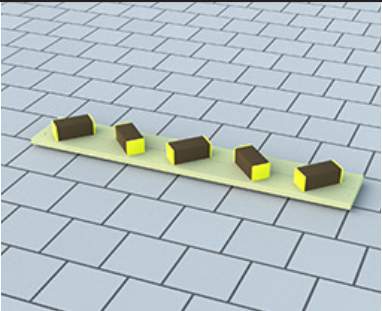
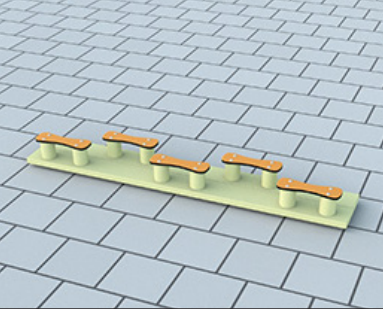
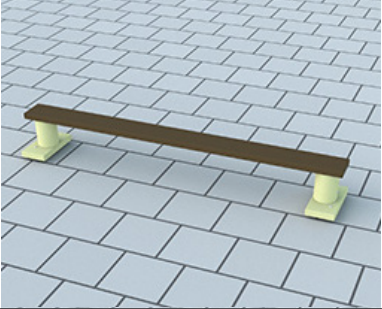
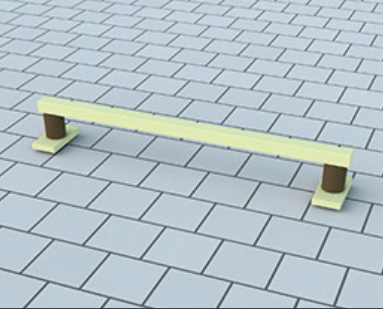
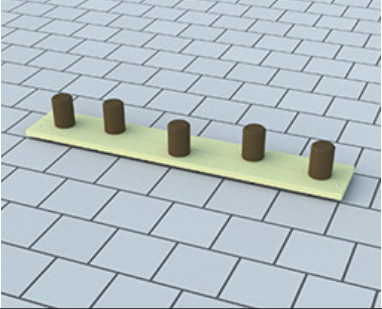
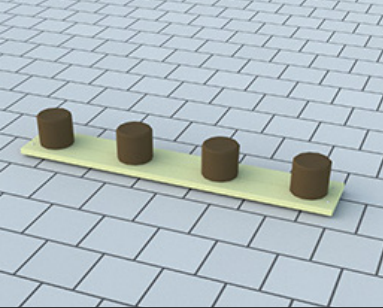
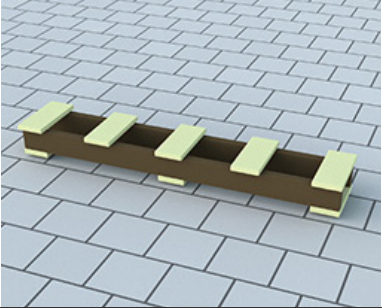
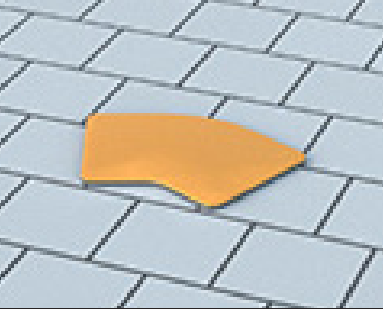
Matériaux

- Planches et profilés en plastique recyclé (PP et PE) massif teinté dans la masse.
=> Les bords des matériaux sont **arrondis par sécurité** avec un rayon de fraisage de +/- 5 mm
- Vis en inox
- Panneaux en PE neufs résistants aux UV

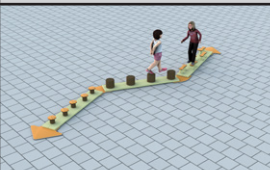
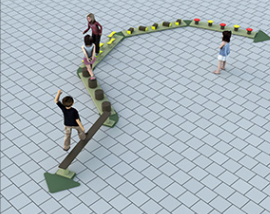
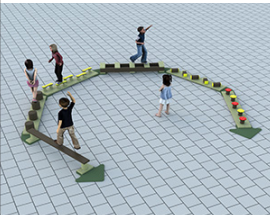
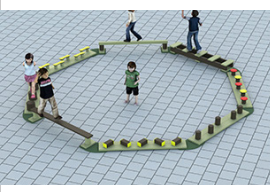
Entretien

L'entretien du plastique se limite à un nettoyage à l'eau tiède savonneuse avec une éponge ou une brosse douce. Rincez soigneusement pour éliminer les résidus de savon et de saleté. Le plastique, avec un taux d'absorption d'humidité inférieur à 0,29 %, est peu sensible aux taches d'huile, de graisse et autres produits. Ce faible taux empêche la fixation des mousses et algues, facilitant leur élimination. Un nettoyage à l'aide d'un Kärcher est possible à une pression maximale de 100 bars, mais il est préférable de l'éviter, car il n'est généralement pas nécessaire. Si utilisé, maintenez une distance minimale de 30 cm du plastique.

Modules d'équilibre

ID098-00000A-OR Pas de fleurs 5 fleurs: Ø17 cm hauteur: ±20 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 26,4 kg Livré assemblé		ID098-00000B-NA Blocs 5 blocs: 18 x 10 x 10 cm hauteur: ±16 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 29,3 kg Livré assemblé	
ID098-00000C-OR Traces de pas 5 pas: 32 x 10 cm hauteur: ±16 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 25,9 kg Livré assemblé		ID098-00000D-QB Poutre large largeur poutre : 15 cm hauteur: ±26 cm largeur totale: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 18,5 kg Livré assemblé	
ID098-00000E-SB Poutre étroite largeur poutre : 8 cm hauteur: ±28 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 18,5 kg Livré assemblé		ID098-00000F-QB Petits plots 5 plots: Ø15 cm hauteur: ±26 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 29,4 kg Livré assemblé	
ID098-00000G-QB Grands plots 4 plots: Ø20 cm hauteur: ±26 cm largeur: 30 cm longueur: 180 cm poids: ± 32,5 kg Livré assemblé		ID098-00000H-SB Échelle 5x planches: 15 x 40 cm hauteur: ±24 cm largeur: 34 cm longueur: 180 cm poids: ± 27,8 kg Livré assemblé	
ID098-0000TP-OR Plaque de jonction hauteur: 1,9 cm longueur: 55 cm largeur: 41 cm poids: ± 3,2 kg inclus : - 4 boulons M10 inox - 4 vis M10 inox - 4 rondelles M10 inox - 2 chevilles 8 x 80 inox		D098-0000EP-OR Plaque d'extrémité hauteur: 1,9 cm longueur: 49 cm largeur: 49 cm poids: ± 3,6 kg inclus : - 2 boulons M10 inox - 2 vis M10 inox - 2 rondelles M10 inox - 3 chevilles 8 x 80 inox	

Packs disponibles

modèle	longueur poids	Composition pack	
Pack 1 ID098-000PQ1-NA	±6 m +/- 99 kg	1 x plaquette d'identification 2 x plaque de jonction 2 x plaque d'extrémité 1 x traces de pas 1 x grands plots 1 x pas de fleurs	
Pack 2 ID098-000PQ2-NA	±10 m +/- 153 kg	1 x plaquette d'identification 1 x blocs 4 x plaque de jonction 2 x plaque d'extrémité 1 x traces de pas 1 x grands plots 1 x pas de fleurs 1 x poutre large	
Pack 3 ID098-000PQ3-NA	±12 m +/- 184 kg	1 x plaquette d'identification 1 x blocs 5 x plaque de jonction 2 x plaque d'extrémité 1 x traces de pas 1 x échelle 1 x grands plots 1 x pas de fleurs 1 x poutre large	
Pack 4 (long) ID098-000PQ4-NA	±16 m +/- 238 kg	1 x plaquette d'identification 1 x poutre étroite 1 x blocs 7 x plaque de jonction 2 x plaque d'extrémité 1 x traces de pas 1 x échelle 1 x grands plots 1 x pas de fleurs 1 x poutre large 1 x petits plots	
Pack 5 (rond) ID098-000PQ5-NA	± Ø 5 m +/- 234 kg	1 x plaquette d'identification 1 x poutre étroite 1 x blocs 8 x plaque de jonction 1 x traces de pas 1 x échelle 1 x grands plots 1 x pas de fleurs 1 x poutre large 1 x petits plots	

Instructions de contrôle

Contrôle visuel :

Selon l'intensité d'utilisation, un contrôle visuel s'impose chaque semaine ou chaque mois.

Contrôle du fonctionnement :

Selon l'intensité d'utilisation, un contrôle du fonctionnement s'impose chaque mois ou tous les quatre mois.

Contrôle approfondi :

Chaque année.

Attention particulière lors du contrôle du fonctionnement ou du contrôle approfondi :

- Tous les éléments sont-ils bien fixés ?
- Les Eléments sont-ils desserrés, manquants, endommagés ou usés?
- Les vis sont-elles desserrées et saillantes ?
- Y a -t-il des signes de vandalisme?
- Tout est bien fixé?

Utilisez les éléments originaux Idemax pour la réparation éventuelle, pour garantir la validité du certificat TÜV.

Installation

Le parcours doit être installé sur un sol plan et dur, tel que du béton, de l'asphalte, des dalles ou des pavés.

Le parcours n'est pas adapté à une installation sur un sol meuble ou non stabilisé, tel que des écorces, du sable, des copeaux de bois, une pelouse, etc., pour des raisons de stabilité.

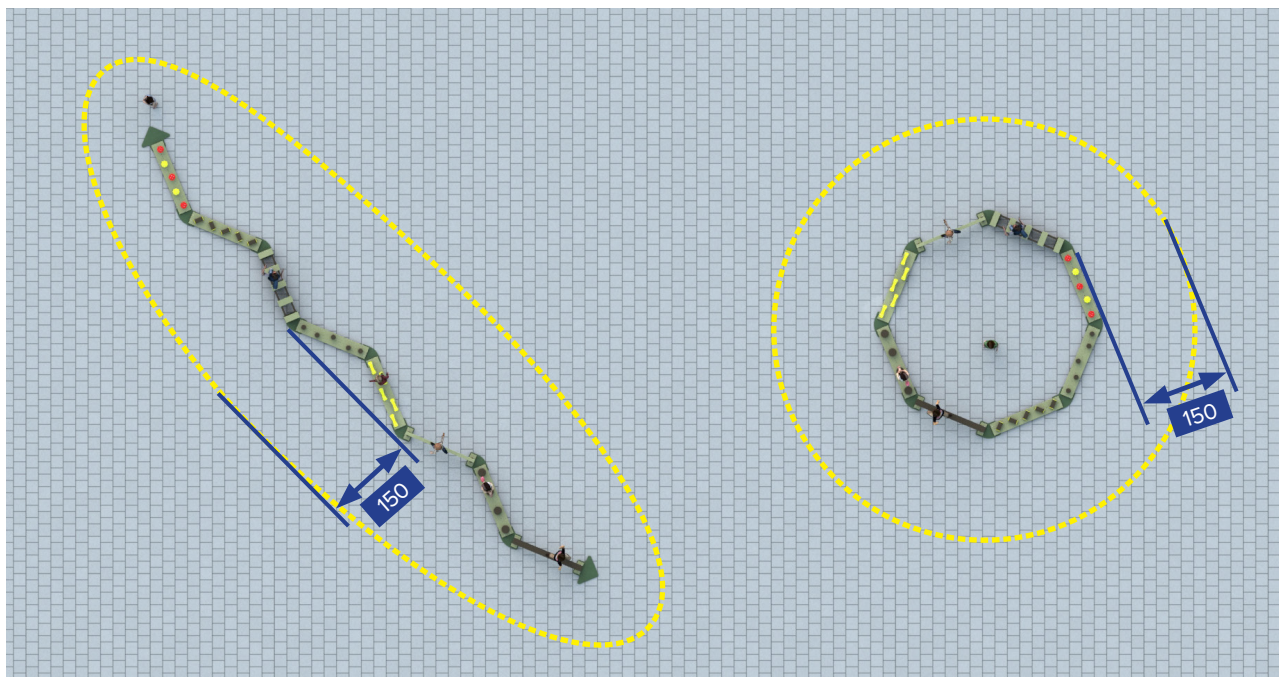
Sol amortissant facultatif

La hauteur de chute (HIC) étant inférieure à 60 cm, l'installation d'un sol amortissant n'est pas obligatoire.

Notez : en France, en fonction du type de sol et de la hauteur de chute, la Norme EN NF 1177 peut contraindre à l'installation d'un sol amortissant approprié.

Zone de sécurité

Il est obligatoire de laisser une zone libre de tout obstacle de 150 cm autour du parcours.



Configuration en zigzag :

1,3 mètre de large sur 15,5 mètres de long.
Zone de sécurité requise de 3,3 m x 18,5 m.

Configuration en cercle :

5,6 mètres de diamètre.
Zone de sécurité requise de 8,6 mètres de diamètre.

Assemblage

1. Insérez complètement les **boulons autobloquants** dans les **évidements hexagonaux** sous les plaques de jonction et d'extrémité.

Attention : l'anneau bleu du boulon doit toujours être visible

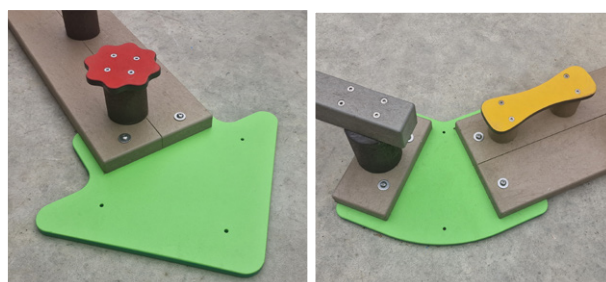


2. Retournez la plaque

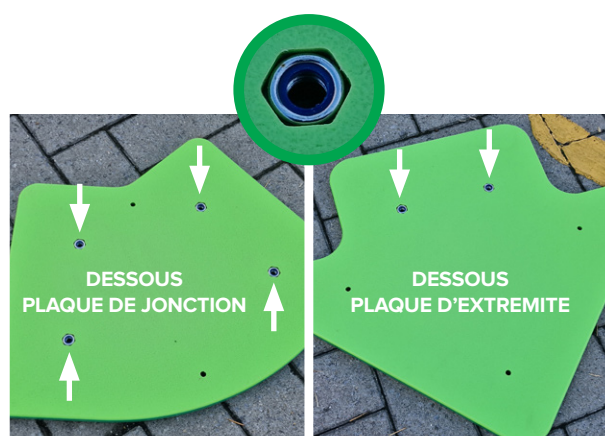
3. Insérez la **rondelle** dans la vis et la vis dans le trou ensuite serrez à l'aide d'une **clé Allen**.



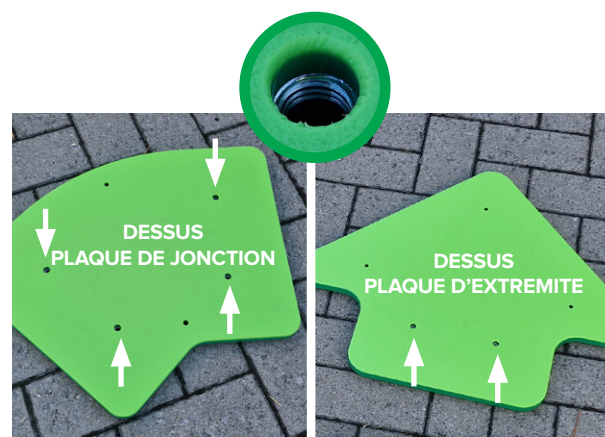
Visserie et rondelles en inox



Assemblez les composants du parcours sur le dessus de la plaque.



Dessous des plaques avec les boulons dans les évidements hexagonaux

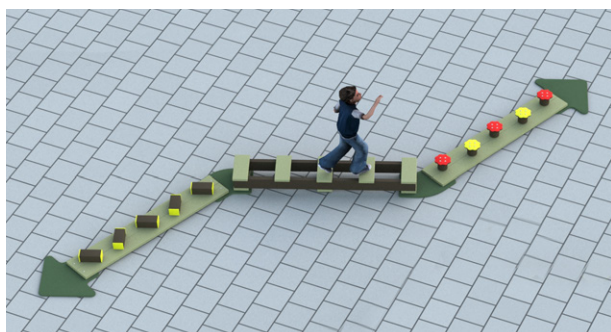


Dessus des plaques avec trous ronds

Ancrage ou non ?

Selon la norme européenne, les équipements de jeux doivent être ancrés au sol. Dans une cour de récréation où il y a de la surveillance, l'ancrage de ce parcours d'équilibre spécifique n'est pas nécessaire à condition que la parcours **se compose d'au moins 3 modules** reliés par des plaques de jonction et d'extrémité.

Nous recommandons d'attribuer un emplacement dans la cour de récréation où le parcours sera toujours remis en place après un déménagement pour que la zone de sécurité de 1,5 m sur le pourtour soit respectée.



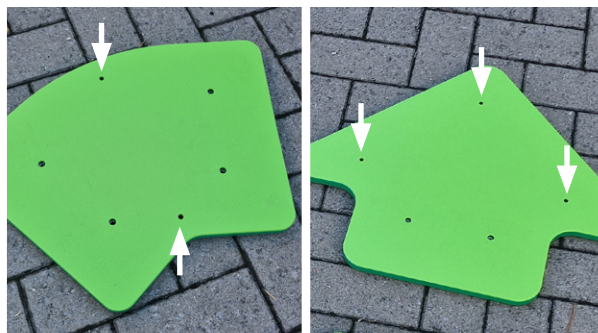
Un parcours amovible doit impérativement comprendre **au moins 3 modules** d'équilibre munis de **plaques d'extrémité et de jonction** pour respecter la norme européenne.

En cas d'ancrage

Pour ancrer le parcours, il faut forer à travers les trous pré-perçés dans les plaques à l'aide d'une mèche à béton de 8 mm. Il faut ensuite visser les chevilles en inox fournies.

Conseil important

Insérez d'abord complètement la cheville dans le trou. Ensuite vissez plutôt que de frapper la vis au marteau.



Trous pré-perçés pour l'ancrage avec des chevilles à clous. Un parcours de moins de 3 obstacles doit toujours être ancré via les plaques intermédiaires et les plaques d'extrémité.

Nombreuses configurations possibles

3 configurations différentes
avec les 3 mêmes modules

Le parcours ne doit **pas être ancré** sur le sol à condition qu'il se compose de **minimum 3 modules** et ce, pour des raisons de stabilité.

Ces 3 configurations requièrent **2 plaques d'extrémités** et **2 plaques de jonction**.

Les configurations avec **seulement 1 ou 2 modules** sont possibles mais les plaques d'extrémité et la plaque de jonction doivent être **ancrées dans le sol**.

L'ancrage sur le sol se fait alors avec les chevilles en inox fournies et dans tous les trous des plaques qui sont déjà pré-perçées.

4 configurations différentes
avec les 5 mêmes modules



CERTIFICAAT VAN GOEDKEURING
Z-NL-26-01-5010797276-017-720304726-03

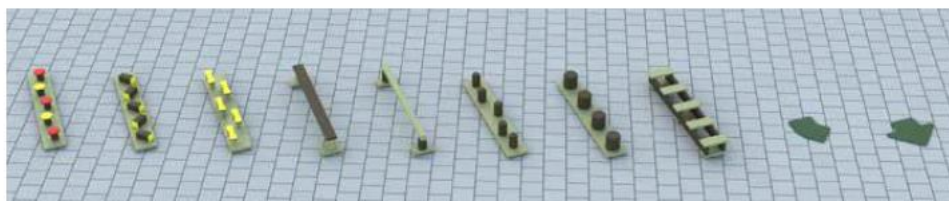
Add value.
Inspire trust.

Warenwetbesluit attractie- en speeltoestellen 2023

Certificaat van goedkeuring op basis van een keuring van het typekenmerkende monster

Afgegeven door TÜV SÜD Benelux
(aangewezen bij besluit van 15.02.2024, Staatscourant jaargang en nummer 3773690-1061626-VGP)

Certificaatnummer:	Z-NL-26-01-5010797276-017-720304726-03
Dossiernummer:	720304726-03
Uniek registratienummer:	n.v.t.
Betreft:	Speeltoestel
Serie- of typeaanduiding:	ID098-x
Versie(s):	zie tabel, bijlage 2
Nadere aanduiding:	verplaatsbaar evenwichtsparcours
Serienummer van het typekenmerkend monster:	ID098-0001
Soort toestel:	Evenwichtsparcours
Overzichtsfoto:	



Aanvrager certificaat:	Idemax bvba, Achterbos 72, 2400 Mol
Fabrikant of gemachtigde:	Idem
Importeur:	n.v.t.
Datum uitvoer van keuring:	18.11.2025
Datum afgifte certificaat:	23-01-2026
Onderliggende keuringsrapportage:	P-NL-25-11-720304726-03 dd 23-01-2026

Naam en functie ondertekenaar: Astrid De Beukelaer
Afdelingshoofd Product Service – Playgrounds

Astrid De Beukelaer Digitaal ondertekend
door Astrid De Beukelaer
Datum: 2026.01.23
14:35:31 +01'00'

Doorhalingen en/of wijzigingen maken dit certificaat ongeldig.

CERTIFICAAT VAN GOEDKEURING
Z-NL-26-01-5010797276-017-720304726-03

Warenwetbesluit attractie- en speeltoestellen 2023
Certificaat van goedkeuring op basis van een keuring van het typekenmerkende monster

Afgegeven door TÜV SÜD Benelux
(aangewezen bij besluit van 15.02.2024, Staatscourant jaargang en nummer 3773690-1061626-VGP)

Certificaatnummer : Z-NL-26-01-5010797276-017-720304726-03
Dossiernummer: 720304726-03
Uniek registratienummer: n.v.t.

Criteria's: EN 1176-1:2017+A1:2023

Afmeting speeltoestel: variabel
Valhoogte: < 60 cm
3D-tekening/ foto's speeltoestel:

Evenwichtsparcours voor op een harde ondergrond , elk onderdeel mag willekeuring geplaatst worden doormiddel van tussenplaten en eindplaten

Bijlage 1

Toepassingen en beperkingen

Dit Certificaat van Goedkeuring is enkel geldig voor speeltoestellen die overeenkomstig het goedgekeurde typekenmerkende monster zijn vervaardigd.

Wij houden eraan de uitbaters er attent op te maken dat zij op gepaste tijdstippen inspecties en onderhoud moeten uitvoeren en dit te documenteren, teneinde de toestellen en hun omgevingen in een goede staat te behouden.

TÜV SÜD Benelux dient onverwijld in kennis te worden gesteld van elke wijziging of reparatie met mogelijke invloed op de veiligheid of gezondheid van personen.

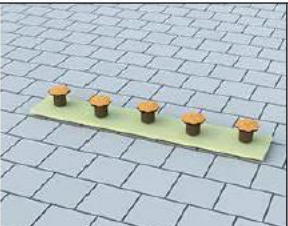
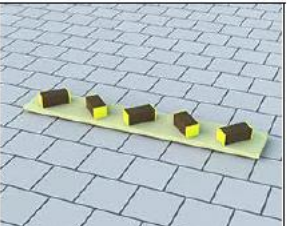
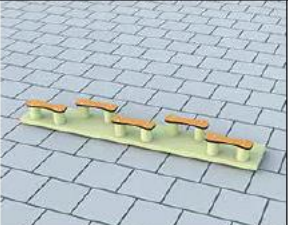
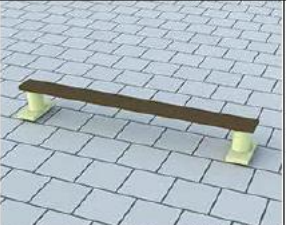
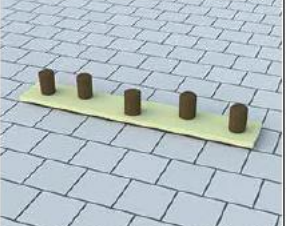
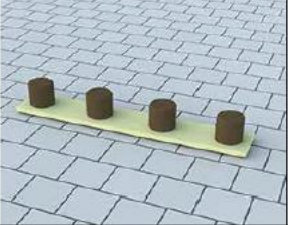
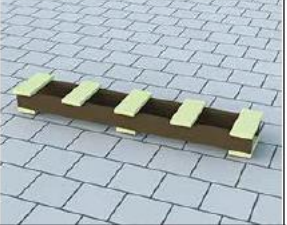
Het is de taak van de fabrikant en/of diens gemachtigde om ervoor te zorgen dat alle gefabriceerde speeltoestellen van hetzelfde type als beschreven in dit certificaat van goedkeuring conform zijn aan het model waarop dit certificaat van goedkeuring gebaseerd is.

CERTIFICAAT VAN GOEDKEURING
Z-NL-26-01-5010797276-017-720304726-03

Add value.
Inspire trust.

Bijlage 2

Beschikbare hindernissen

ID098-00000A-OR Stapbloemen 5 bloemen: Ø17 cm hoogte: ±20 cm breedte plank: 30 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 26,4 kg gemonteerd geleverd 	ID098-00000B-NA Stapblokken 5 balkjes: 18 x 10 x 10 cm hoogte: ±16 cm breedte plank: 30 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 29,3 kg gemonteerd geleverd 
ID098-00000C-OR Voetzolen oppervlak zolen: 10 x 32 cm hoogte: ±16 cm breedte plank: 30 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 25,9 kg gemonteerd geleverd 	ID098-00000D-QB Brede loopbalk breedte loopvlak: 15 cm hoogte: ±26 cm breedte totaal: 30 cm lengte totaal: 180 cm gewicht: ± 18,5 kg gemonteerd geleverd 
ID098-00000E-SB Smalle evenwichtsbalk breedte loopvlak: 8 cm hoogte: ±20 cm breedte totaal: 30 cm lengte totaal: 180 cm gewicht: ± 18,5 kg gemonteerd geleverd 	ID098-00000F-QB Smalle stappalen 5 palen: Ø15 cm hoogte: ±26 cm breedte plank: 30 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 29,4 kg gemonteerd geleverd 
ID098-00000G-QB Brede stappalen 4 palen: Ø20 cm hoogte: ±26 cm breedte plank: 30 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 32,5 kg gemonteerd geleverd 	ID098-00000H-SB Ladder 5 plankjes: 15 x 40 cm hoogte: ±24 cm breedte: 34 cm lengte plank: 180 cm gewicht: ± 27,8 kg gemonteerd geleverd 
ID098-00000TP-OR Tussenplaat hoogte: 1,9 cm lengte: 55 cm breedte: 41 cm gewicht: ± 3,2 kg inclusief: • 4 RVS borgmoeren M10 • 4 RVS bouten M10 • 4 RVS ringen • 2 RVS nagelpluggen 8 x 80 	ID098-00000EP-OR Eindplaat hoogte: 1,9 cm lengte: 49 cm breedte: 49 cm gewicht: ± 3,6 kg inclusief: • 2 RVS borgmoeren M10 • 2 RVS bouten M10 • 2 RVS ringen • 3 RVS nagelpluggen 8 x 80 

Einde certificaat

Sécurité et normes



Certification de conformité

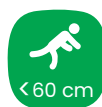
Le module de jeu a été soumis à des tests rigoureux et est certifié conforme à la norme européenne EN1176. L'homologation a été réalisée par TÜV SÜD. Consultez le certificat joint au manuel.



Angles et coins arrondis

Le module est doté d'angles et de coins arrondis afin de minimiser les risques de blessures et d'assurer une sécurité optimale.

Nous appliquons à nos produits les mêmes précautions que celles prescrites dans la norme européenne pour les équipements de jeux.



Sol amortissant non requis

La hauteur de chute étant inférieure à 60 cm, le module peut être installé sur une surface dure sans sol amortissant.

Note : En France, selon le type de sol et la hauteur de chute, la norme EN NF 1177 peut imposer l'installation d'un sol amortissant approprié.



Sol amortissant requis

Un sol amortissant est requis pour le module, conformément à la réglementation européenne en vigueur. Le manuel indique la hauteur de chute de l'équipement de jeu.

Ancrage



Ancrage obligatoire

Placement sur surface dure. Selon les normes européennes, l'ancrage est obligatoire. Pièces d'ancrage fournies.



Ancrage pas obligatoire partout

Installation sur une surface dure. L'ancrage n'est pas toujours obligatoire. Selon les normes européennes, il est obligatoire dans les aires de jeux publiques. Cependant, dans une cours de récréation sous surveillance, il est possible de ne pas ancrer cet équipement de jeu. Si la cour est exclusivement utilisée par l'école, les risques liés à l'absence d'ancrage sont limités. Les pièces d'ancrage sont fournies.



Ancrage facultatif

Placement sur surface dure. L'ancrage n'est pas obligatoire dans la plupart des pays européens. Les pièces d'ancrage ne sont pas fournies et sont donc à commander.



A creuser

Ancrage dans le sol. Le jeu ou le mobilier est équipé de pieds rallongés et d'un repère indiquant la profondeur minimale d'encastrement. Consultez toujours le manuel du produit concerné.

Montage et mobilité



Livré assemblé

Le module est entièrement assemblé avant livraison, aucun montage n'est requis.



Montage limité requis

Livré pré-monté, un assemblage est nécessaire.



Déplaçable

Le déplacement du module s'effectue aisément, bien qu'un transpalette puisse être requis dans certains cas.



Le gestionnaire informe sans délai l'autorité compétente (p. ex. la NVWA ou le SPF Économie) de tout accident grave qui survient avec l'équipement de jeu.

Par accident grave au sens de ce qui précède, il faut en tout état de cause entendre un accident :

- a. ayant une issue mortelle ;
- b. entraînant des lésions, permanentes ou non, chez une personne ;
- c. conduisant à une hospitalisation immédiate.